# Wir suchen Ideen
# und Mitmaler*innen!

# Wir suchen Ideen und Mitmaler*innen!

Im Oktober wollen wir die Eingangsseite der S-Bahn-Station Mittlerer Landweg bemalen. Große grüne Blätter und Gräser werden die Wände bedecken.

*Was passiert zwischen den Blättern? Wer lebt dort? Wen oder was kann man dort sehen? Wer oder was versteckt sich zwischen den Blättern, dahinter oder davor?*

Alle die hier leben, täglich die S-Bahnstation Mittlerer Landweg benutzen oder daran vorbeifahren sind eingeladen, sich einzeln oder als Gruppe mit ihren Vorstellungen in die Gestaltung einzubringen.

Kommt vorbei und zeichnet eure Idee auf ein Blatt Papier! Wir stellen alles zu einem großen Entwurf zusammen und freuen uns dann auf eure Beteiligung bei der Ausführung in den Herbstferien!

**Do, 11.07.2019 von 17 – 19 Uhr an der S-Bahn Mittlerer Landweg**

**Di, 16.07.2019 von 15 – 17 Uhr im Jugendclub Gleis 1, Am Gleisdreieck 1**

**Mo, 05.08.2019 von 17 – 19 Uhr auf dem Spielplatz Mittlerer Landweg 178**

# نبحث عن أفكار ورسامين متعاونين!

في شهر أكتوبر، نعتزم رسم جوانب مدخل محطة ترام Mittlerer Landweg. وسوف تُغطى الجدران بأوراق خضراء كبيرة وأعشاب.

*ماذا يحدث بين أوراق الأشجار؟ من يعيش هناك؟*
*من أو ماذا يمكنكم رؤيته هناك؟ من أو ماذا يختبئ بين أوراق الأشجار أو خلفها أو أمامها؟*

كل من يعيشون هنا، ويستخدمون محطة ترام Mittlerer Landweg أو يمرون عليها يوميًا، مدعوون للمشاركة بأفكارهم في التصميم بشكل فردي أو في مجموعات.

مروا علينا، وارسموا أفكاركم على قطعة من الورق! سوف نجمع كل الأفكار في تصميم واحد كبير، لذلك نتطلع لمشاركتكم في تنفيذه في عطلات الخريف!

**الخميس، ١١.٠٧.٢٠١٩ من الساعة ١٧.٠٠ – ١٩.٠٠ في der S-Bahn Mittlerer Landweg**

**الثلاثاء، ١٦.٠٧.٢٠١٩ من الساعة ١٥.٠٠ – ١٧.٠٠ في Jugendclub Gleis ١، Am Gleisdreieck ١**

**الاثنين، ٠٥.٠٨.٢٠١٩ من الساعة ١٧.٠٠ – ١٩.٠٠ في Spielplatz Mittlerer Landweg ١٧٨**

# ሓሳባት ነናዲ ኢና ከምኡ'ውን ሰራሕተኛታት!

ኣብ ጥቅምቲ እቲ ናይ መእተዊ ወገን Mittlerer Landweg ዝብሃል መደበር S-Bahn (ዘመናዊ ባቡር ከተማን ከባብን) ክንስእሎ ንደሊ። ዓበይቲ ቀጠልያታት ኣቕጽልትን ሳዕሪታትን ነቶም መናድቕ ክሽፍኑ እዮም።

ምስቶም ኣቕጽልቲ ኸ እንታይ ክኸውን እዩ፧ ኣብኡ መን ይነብር፧ መን ወይ እንታይ ኣብኡ ክትርኢ ትኽእል፧ መን ወይ እንታይ ኣብ መንን፧ ድሓር ወይ ኣብ ቅድሚ እቶም ኣቕጽልቲ ተሓቢኡ፧ ኩሎም ኣብዚ ዝቕመጡን ነቲ ናይ S-Bahn መደበር Mittlerer Landweg መዓልታዊ ዝጥቕሙሉን ወይ ብእኡ ዝሓልፉን ንክሳተፉ ተዓዲምም ኣለው። ብውልቆም ወይ ከም ጉጅለ ኮይኖም ሓሳባቶም ኣብቲ ንድፍን ምስኣልን ክእትዉ ይኽእሉ።

መጺኹም ሓሳባትኩም ኣብ ወረቐት ሰእልዉ ኢኹም! ኩሉ ኣብ ሓደ ዓቢ ንድፊ ምስሓዝናዮ ኣብቲ ስራሕ ኣብ ዕረፍቲ ቀውዒ ናይ ተሳትፎኹም ተሓጉስና ኣለና!

ሓሙስ፧ 11/07/2019
ካብ ሰዓት 5 ክሳብ 7 ድ.ቀ. ኣብ ናይ S-Bahn መደበር Mittlerer Landweg

ሰሉስ፧ 16/07/2019
ካብ ሰዓት 3 ክሳብ 5 ድ.ቀ. ኣብ Jugendclub Gleis 1፧ Am Gleisdreieck 1

ሰኑይ፧ 05/08/2019
ካብ ሰዓት 5 ክሳብ 7 ድ.ቀ. ኣብ መጻውቲ ሜዳ Mittlerer Landweg 178

# ما به دنبال ایده‌ها می‌گردیم و همین‌طور نقاشان زن و مرد!

در ماه اکتبر، می‌خواهیم سمت ورودی ایستگاه قطار میتلر لندوگ را نقاشی کنیم. برگ‌های سبز بزرگ و علف دیوارها را می‌پوشانند.
بین برگ‌ها *چه اتفاقی می‌افتد؟ چه کسی آنجا زندگی می‌کند؟*
*در آنجا چه کسی یا چه چیزی را می‌توان دید؟ چه کسی یا چه چیزی در بین برگ‌ها، در پشت آنها یا در جلویشان پنهان شده است؟*

از تمام کسانی که در اینجا زندگی می‌کند و هر روز از ایستگاه قطار میتلر لندوگ استفاده کرده یا از کنار آن می‌گذرند دعوت می‌شود به صورت فردی یا گروهی پیشنهادهای خود را برای طراحی ارائه کنند.

بیایید و ایده‌های خود را روی کاغذ بکشید! ما همه آنها را با هم ترکیب می‌کنیم تا پیش‌طرح بزرگی را آماده نماییم و از مشارکت شما در حین اجرا در طول تعطیلات پاییز استقبال می‌کنیم.

پنج‌شنبه، 11.07.2019
از 17.00 – 19.00
در ایستگاه قطار میتلر لندوگ

سه‌شنبه، 16.07.2019
در مسیر 15.00 – 17.00
مرکز جوانان (Gleis 1)، در Gleisdreieck 1

دوشنبه، 05.08.2019
از 17.00 – 19.00 در زمین بازی میتلر لندوگ 178

## DIE GEBIETSENTWICKLUNG

*und Ansprechpartner*in vor Ort:*
*Martina Stahl und Patrick Giese*

## STADTTEILBÜRO IM HAUS 23

*Am Gleisdreieck 23*
*21033 Hamburg*

## SPRECHZEITEN

*mittwochs 14–16 Uhr, donnerstags 16–18 Uhr*
*und freitags 11 – 13 Uhr*

## KONTAKT

*E-Mail: mila@lawaetz.de*
*Tel.: 040/466 55 681*

## DURCHFÜHRENDE KÜNSTLER*IN

*Annette Prüfer und Kai Teschner*

## KONTAKT

*www.kaiteschner-wandbilder.de/*

STÄDTEBAU-FÖRDERUNG
von Bund, Ländern und Gemeinden

Hamburg. Deine Perlen.
Integrierte Stadtteilentwicklung

Hamburg | Bezirksamt Bergedorf

Lawaetz-Stiftung

WWW
MITTLERER-LANDWEG
DE